



**Всемирная
организация здравоохранения**

**Рамочная конвенция ВОЗ
по борьбе против табака**

**Конференция Сторон
Рамочной конвенции ВОЗ
по борьбе против табака**

Третья сессия
Дурбан, Южная Африка, 17-22 ноября 2008 г.

Пункт 4.2 предварительной повестки дня

**FCTC/COP/3/5
21 августа 2008 г.**

Разработка руководящих принципов осуществления Статьи 5.3 Конвенции

1. На своей второй сессии Конференция Сторон постановила создать рабочую группу по разработке руководящих принципов осуществления Статьи 5.3 (решение FCTC/COP2(14)). Рабочей группе было поручено представить доклад о ходе работы и, по-возможности, проект руководящих принципов на третьей сессии Конференции Сторон.
2. В соответствии с этим решением, 12-14 декабря 2007 г. в Нидерландах (Гаага) состоялась первое заседание рабочей группы по Статье 5.3. На заседании присутствовали представители Основных координаторов¹ и Партнеры рабочей группы². В число участников также вошли представители гражданского общества, Секретариат Конвенции и Инициатива ВОЗ по освобождению от табачной зависимости. Участники обсудили первоначальный проект руководящих принципов, предложенный Основными координаторами. Они рекомендовали, чтобы на рассмотрение Конференции Сторон был представлен не только доклад о ходе работы, но и проект руководящих принципов. Рабочая группа поручила Основным координаторам дополнительным образом проработать проект руководящих принципов с учетом высказываний в ходе заседания.
3. Новый проект был разослан для комментариев со стороны членов рабочей группы и других участников заседания в конце января 2008 года.

¹ Бразилия, Эквадор, Нидерланды, Палау, Таиланд.

² Бенин, Джибути, Европейское сообщество, Фиджи, Франция, Исламская Республика Иран, Ямайка, Кения, Малайзия, Намибия, Нигерия, Филиппины, Республика Корея, Турция, Уругвай, Вьетнам.

4. На совещании Основных координаторов (Бразилиа, 3-5 марта 2008 г.), организованном правительством Бразилии, представители Партнеров рабочей группы, присутствующие на параллельном заседании по Статьям 9 и 10, а также Статье 11, и представители Инициативы ВОЗ по освобождению от табачной зависимости присоединились к заседанию по подготовке проекта в течение последних двух дней. Группа рассмотрела и внесла в текст комментарии, полученные от Партнеров, и подготовила второй проект руководящих принципов, который был разослан на дополнительный раунд комментариев со стороны всех Партнеров рабочей группы.

5. Третий проект руководящих принципов был помещен в мае 2008 г. на защищенном веб-сайте, с тем чтобы все Стороны Конвенции высказали свои комментарии в соответствии с решением FCTC/COP2(14) Конференции Сторон. Двенадцать Сторон представили комментарии к проекту, однако две из них представили свои комментарии после конечного срока. Все комментарии были размещены для членов рабочей группы на внутреннем веб-сайте.

6. После углубленного изучения комментариев и внутренних консультаций Основные координаторы согласились внести поправки в проект руководящих принципов, прежде чем он будет представлен Конференции Сторон, согласно графику и процедуре, предусмотренной в решении FCTC/COP2(14) и последующем решении Президиума Конференции Сторон. Подготовленный в результате окончательный проект руководящих принципов на рассмотрение Конференции Сторон приведен в Приложении.

7. Конференции предлагается рассмотреть и утвердить, надлежащим образом, руководящие принципы.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект руководящих принципов осуществления Статьи 5.3 Конвенции

по защите политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака от воздействия коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности

ВВЕДЕНИЕ

1. Резолюция Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA54.18 по соблюдению принципа открытости в процессе борьбы против табака, цитируя результаты работы Комитета экспертов по документам табачной промышленности, отмечает, что "табачная промышленность на протяжении ряда лет действовала с явным намерением подорвать роль правительств и ВОЗ в осуществлении политики общественного здравоохранения в области борьбы против табачной эпидемии".
2. В преамбуле Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака указывается на то, что Сторонам¹ "необходимо проявлять бдительность в отношении любых попыток табачной промышленности подорвать или свести на нет усилия по борьбе против табака и необходимость в осведомленности о деятельности табачной промышленности, которая оказывает негативное воздействие на усилия по борьбе против табака". Далее, в Статье 5.3 приводится требование о том, что "при разработке и осуществлении своей политики общественного здравоохранения по борьбе против табака Стороны действуют таким образом, чтобы защитить свою политику от воздействия коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности в соответствии с национальным законодательством". Конференция Сторон своим решением FCTC/COP2(14) учредила рабочую группу для разработки руководящих принципов осуществления Статьи 5.3.

Цель, масштабы и применимость

3. Использование руководящих принципов для Статьи 5.3 будет иметь основополагающее воздействие на политику стран в сфере борьбы против табака и на реализацию Конвенции, поскольку руководящие принципы признают тот факт, что вмешательство табачной промышленности, в том числе государственной табачной промышленности, проникает в целый ряд областей политики борьбы против табака, как это отмечено в преамбуле к статьям в отношении конкретных направлений политики

¹ Термин "Стороны" относится к государствам и другим образованиям, имеющим право заключать соглашения, которые выразили свое согласие связать себя обязательствами соглашения или которые имеют действующее соглашение для таких государств и образований". (Источник: Собрание соглашений Организации Объединенных Наций: <http://untreaty.un.org/English/guide.asp#signatories>)

борьбы против табака и Правил процедуры Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

4. Целью данных руководящих принципов является обеспечение всеобъемлемости и эффективности усилий по защите мер борьбы против табака от воздействия коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности. Сторонам необходимо будет принять меры во всех ветвях власти, которые могут быть заинтересованы в оказании воздействия на политику общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака или могут располагать для этого соответствующим потенциалом.

5. Данные руководящие принципы направлены на оказание помощи Сторонам¹ в выполнении своих юридических обязательств, установленных Статьей 5.3 Рамочной конвенции. Руководящие принципы основываются на наиболее убедительных научно обоснованных фактических данных и на опыте Сторон по решению проблемы вмешательства табачной промышленности.

6. Руководящие принципы применимы к установлению и реализации политики Сторон в сфере общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака. Они также применимы к лицам, органам и образованиям, которые вносят свой вклад или могли бы внести свой вклад в формулирование, осуществление, введение или обеспечение соблюдения этой политики.

7. Руководящие принципы применимы к должностным лицам правительств, представителей и служащих любого национального, государственного, муниципального, местного или другого государственного и полу/квазигосударственного учреждения или органа в юрисдикции Стороны, а также к любому лицу, действующему от их имени. Каждая ветвь власти (исполнительная, законодательная или судебная), которая отвечает за установление и осуществление политики по борьбе против табака и за защиту этой политики от интересов табачной промышленности, должна соблюдать подотчетность.

8. Широкий арсенал стратегий и тактик, используемых табачной промышленностью для вмешательства в разработку и осуществление мер борьбы против табака, таких как меры, которые рекомендуется применить Сторонами Конвенции, широко отражен в документации. Меры, рекомендуемые этими руководящими принципами, направлены на защиту против незаконного или неэтичного вмешательства не только табачной промышленности, но также, там, где это необходимо, организаций и отдельных лиц, которые работают по содействию интересам табачной промышленности.

9. И хотя меры, рекомендуемые в этих руководящих принципах, должны быть применены Сторонами в столь широких масштабах, насколько это необходимо для наиболее эффективного достижения задач, поставленных Статьей 5.3, *Сторонам*

¹ Там, где это уместно, данные руководящие принципы также относятся к региональным организациям экономической интеграции.

настоятельно предлагается осуществлять меры, выходящие за рамки рекомендаций данных руководящих принципов при адаптации их к своим конкретным условиям.

РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Принцип 1: Табачные изделия легальны, но обладают летальным действием

10. В этом плане табачная промышленность является особым и уникальным явлением. Она производит и содействует продаже продукции, которая, как было научно доказано, носит наркотический характер, приводит к болезням и смерти, а также способствует развитию социального зла различного рода, включая увеличение масштабов нищеты. Поэтому в основе интересов табачной промышленности и политики общественного здравоохранения заложен принципиальный конфликт. Поскольку данный конфликт интересов является неразрешимым, Сторонам следует уберечь формулирование и осуществление политики общественного здравоохранения по борьбе против табака от влияния табачной промышленности в максимально возможной степени.

Принцип 2: Сторонам, имея дело с табачной промышленностью или с теми, кто способствует продвижению ее интересов, следует соблюдать принцип подотчетности и открытости.

11. Стороны должны обеспечить такое положение вещей, при котором любое взаимодействие с табачной промышленностью по вопросам, связанным с борьбой против табака или вопросами здравоохранения, происходит подконтрольным и открытым образом.

Принцип 3: Сторонам следует требовать от табачной промышленности и тех, кто способствует продвижению ее интересов, функционировать и действовать, соблюдая принцип подотчетности и открытости.

12. К табачной промышленности следует предъявить требование о предоставлении Сторонам информации по эффективному осуществлению данных руководящих принципов.

Принцип 4: Поскольку табачные изделия имеют летальные последствия, то кампаниям-производителям не следует предоставлять стимулов для создания или ведения своего бизнеса.

13. Всякое привилегированное отношение к этим кампаниям будет конфликтовать с политикой борьбы против табака.

РЕКОМЕНДАЦИИ

14. Для решения проблем вмешательства табачной промышленности в политику общественного здравоохранения важно проводить следующие важные мероприятия:

- (1) Информирование населения относительно наркотического и вредного характера табачных изделий, а также относительно вмешательства табачной промышленности в осуществление Сторонами политики борьбы против табака.
- (2) Проведение мер по ограничению взаимодействия с табачной промышленностью и обеспечение открытости тех взаимодействий, которые имеют место.
- (3) Отказ от партнерских отношений, а также от не имеющих обязательной силы и не обеспеченных правовой санкцией соглашений и партнерств с табачной промышленностью.
- (4) Предупреждение конфликтов интересов для правительственных должностных лиц и служащих.
- (5) Соблюдение требования открытости и точности информации, получаемой от табачной промышленности.
- (6) Денормализация и регулирование деятельности, которая представляется табачной промышленностью как "корпоративная социальная ответственность".
- (7) Исключение привилегированного отношения к табачным кампаниям.
- (8) Отношение к табачным кампаниям, находящимся в государственной собственности, должно быть таким же, как и к любой другой кампании табачной промышленности.

Согласованные меры по защите политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака от коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности приводятся ниже. Стороны поощряются к осуществлению мер, выходящих за рамки тех, которые предусмотрены в данных руководящих принципах, и ни одно из положений этих руководящих принципов не воспрепятствует Сторонам предъявлять более строгие требования, если они согласуются с данными рекомендациями.

- (1) Информирование населения относительно наркотического и вредного характера табачных изделий, а также относительно вмешательства табачной промышленности в осуществление Сторонами политики борьбы против табака.**

15. Все ветви правительственной власти и общественность нуждаются в знаниях и информации относительно вмешательства табачной промышленности в прошлом и настоящем в установление и осуществление политики общественного здравоохранения

по проблеме борьбы против табака¹. Такое вмешательство требует особых действий для обеспечения успешного осуществления всей Рамочной конвенции.

Рекомендации

1.1 Сторонам следует, учитывая Статью 12 Рамочной конвенции, информировать и просвещать все ветви правительственной власти и общественность относительно наркотического и вредного характера табачных изделий, относительно необходимости защищать политику общественного здравоохранения по борьбе против табака от коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности, а также от стратегий и тактик, используемых табачной промышленностью для вмешательства в установление и осуществление политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака.

1.2 Кроме того, Сторонам следует информировать население о практике использования табачной промышленностью отдельных лиц, группы "прикрытия" и связанных с ней организаций действовать, будь то открытым или завуалированным образом, от имени табачной промышленности или в ее интересах.

(2) Проведение мер по ограничению взаимодействия с табачной промышленностью и обеспечение открытости тех взаимодействий, которые имеют место.

16. Во избежание вмешательства в политику общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака правительствам следует вступать во взаимодействие с табачной промышленностью лишь в тех случаях, когда это необходимо, в соответствии с принципом грамотного управления или в соответствии с правовыми и административными требованиями в рамках юрисдикции, при условии их соответствия положениям Статьи 5.3 Конвенции.

17. Любое взаимодействие с табачной промышленностью должно служить средством обмена информацией, но это должно происходить таким образом, чтобы не создавалось впечатления формирования реального или потенциального партнерства или сотрудничества в результате или на основании такого взаимодействия.

Рекомендации

2.1 Всем ветвям правительственной власти следует обеспечить применение четких правил в отношении открытости при взаимодействии с табачной промышленностью. Эти взаимодействия должны быть доступны для

¹ В дополнительном, подготовленном Инициативой ВОЗ по освобождению от табачной зависимости, исходном документе приводится ряд примеров вмешательства табачной промышленности в политику общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака.

общественности в соответствии с установленными правилами открытости или, в отсутствие таковых, по требованию.

2.2 Следует ограничить участие табачной промышленности в установлении и осуществлении политики общественного здравоохранения, и такое участие должно строго соответствовать существующим правилам грамотного управления, или, в их отсутствие, должно происходить только в форме консультаций с общественностью, таким образом обеспечивая соблюдение принципа полной открытости.

2.3 Сторонам следует систематически применять существующие строгие правила управления или, в их отсутствие, устанавливать конкретные правила проведения совещаний с табачной промышленностью, включая совещания с участием третьей Стороны, которых должны придерживаться все ветви правительственной власти.

2.4 Сторонам не следует участвовать в совещаниях или мероприятиях, организуемых по инициативе табачной промышленности или финансируемых ею.

(3) Отказ от партнерских отношений, а также от не имеющих обязательной силы и не обеспеченных правовой санкцией соглашений и партнерств с табачной промышленностью.

18. Табачная промышленность не должна иметь партнерских отношений в рамках какой-либо инициативы, связанной с установлением или осуществлением политики общественного здравоохранения, поскольку ее интересы находятся в прямом противоречии с целями общественного здравоохранения.

Рекомендации

3.1 Сторонам следует формировать политику, запрещающую создание партнерств, либо не обеспеченных правовой санкцией или не имеющих обязательной силы соглашений и партнерств, равно как и какого-либо добровольного соглашения с табачной промышленностью, каким-либо образованием или лицом, работающим на содействие ее интересам.

3.2 Сторонам следует запрещать табачной промышленности участвовать или осуществлять просвещение общественности, молодежи или каких-либо инициатив, которые непосредственным или косвенным образом связаны с борьбой против табака.

3.3 Сторонам следует запрещать принятие какого-либо добровольного кодекса поведения или механизма, спланированного табачной промышленностью, который предлагается в качестве замены юридически действительных мер борьбы против табака.

3.4 Сторонам следует запрещать принятие какого-либо предложения о помощи или предлагаемого законодательства по борьбе против табака, равно как и

политики, сформулированной табачной промышленностью или в сотрудничестве с ней.

(4) Предупреждение конфликтов интересов для правительственных должностных лиц и служащих.

19. Вовлечение организаций или отдельных лиц с коммерческими или корпоративными интересами табачной промышленности в осуществление политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака скорее всего окажет негативное влияние на результаты этой работы. Четкие правила относительно конфликтов интересов для должностных лиц правительств и служащих, работающих в сфере борьбы против табака, являются важными средствами защиты такой политики от вмешательства табачной промышленности.

20. Выплаты, подарки и услуги, в денежном выражении или натурой, а также финансирование научных исследований, предлагаемое табачной промышленностью правительственным учреждениям, должностным лицам или служащим, - все это может создавать конфликты интересов. Конфликты интересов возникают даже в том случае, если в обмен не дается обещания благоприятного отношения к рассматриваемому вопросу, поскольку существует потенциальная возможность влияния личной заинтересованности на выполнение официальных обязанностей, как признается в Кодексе поведения государственных должностных лиц, принятом Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и что также признается рядом правительственных организаций и региональных организаций экономической интеграции.

Рекомендации

4.1 Сторонам следует санкционировать политику по раскрытию и ведению конфликтов интересов, которая применима ко всем лицам, участвующим в установлении и осуществлении политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака, включая правительственных должностных лиц, служащих, консультантов и подрядчиков.

4.2 Сторонам следует сформулировать, принять и применять кодекс поведения для государственных должностных лиц, предписывающий стандарты поведения, которые они должны соблюдать, имея дело с табачной промышленностью.

4.3 Стороны не должны выдавать контракты на установление и осуществление политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака кандидатам или участникам тендеров, имеющим конфликты интересов в отношении установленной политики борьбы против табака.

4.4 Сторонам следует требовать от руководителей государственных структур, которые играют или играли определенную роль в установлении и осуществлении политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака, информировать их учреждения относительно любого намерения участвовать в каком-либо виде деятельности совместно с каким-либо образованием табачной

промышленности, будь то на выгодных условиях или нет, в течение определенного периода времени после ухода с государственной службы. Учреждению следует сохранить право либо на запрещение принятия предложения о какой-либо деятельности с любым образованием табачной промышленности, либо на выдачу своего одобрения в зависимости от любых условий, если оно сочтет это необходимыми. Эта рекомендация должна также действовать и в обратном направлении.

4.5 Сторонам следует требовать от правительств и их должностных лиц заявления о наличии или отсутствии долевого участия в деятельности предприятий табачной промышленности.

4.6 Сторонам не следует разрешать лицам, занятым в табачной промышленности, или каким-либо образованиям, работающим в направлении содействия ее интересам, становиться членом какого-либо правительственного органа, комитета или консультативной группы, устанавливающих или осуществляющих меры борьбы против табака или политику в области общественного здравоохранения.

4.7 Сторонам не следует назначать какое-либо лицо, занятое в табачной промышленности или в любом другом образовании, работающем в направлении содействия ее интересам, членом делегаций для участия в заседаниях Конференции Сторон, ее вспомогательных органах или каких-либо других органах, учрежденных во исполнение решений Конференции Сторон.

4.8 Сторонам не следует разрешать какому-либо официальному лицу или служащему правительства или какого-либо полу/квазиправительственного органа принимать выплаты, подарки или услуги, будь то в денежном выражении или натурой, от табачной промышленности.

4.9 Стороны должны запретить, в тех случаях, когда это не противоречит конституции, выделять взносы от табачной промышленности или какого-либо другого образования, работающего в направлении содействия ее интересам, политическим партиям, кандидатам или кампаниям. Если такой запрет невозможно наложить по положениям конституции, то следует требовать полного раскрытия источников таких взносов.

(5) Соблюдение требования открытости и точности информации, получаемой от табачной промышленности.

21. В целях принятия эффективных мер по предупреждению вмешательства табачной промышленности в политику общественного здравоохранения Сторонам необходима информация относительно ее деятельности и практики, что обеспечит такое положение вещей, при котором промышленность будет работать по принципу открытости. Положения Статьи 12 Конвенции требуют от Сторон содействовать улучшению доступа общественности к такой информации в соответствии с национальным законодательством.

22. Статья 20.4 Конвенции требует от Сторон, в частности, содействовать и ускорять процесс обмена информацией относительно методов, используемых табачной промышленностью и при разведении табака. В соответствии со Статьей 20.4(с), каждая Сторона стремится сотрудничать с компетентными международными организациями в целях постепенного создания и поддержки глобальной системы для регулярного сбора и распространения информации о производстве табака и изготовлении табачных изделий, а также о деятельности табачной промышленности, которая оказывает воздействие на настоящую Конвенцию или национальные действия, направленные на борьбу против табака.

Рекомендации

5.1 Сторонам следует ввести в действие и применить меры по обеспечению открытости всех операций и различных видов деятельности табачной промышленности.

5.2 Сторонам следует требовать от табачной промышленности и тех, кто работает на содействие ее интересам, периодически представлять информацию по производству табака, изготовлению табачных изделий, удельному весу продукции на рынке, затратам на маркетинг, доходным статьям и любому другому виду деятельности, включая лоббирование, благотворительность, взносы в политическую деятельность и все другие виды деятельности, не запрещенные либо пока не запрещенные, в рамках Статьи 13.

5.3 Сторонам следует требовать разработки правил раскрытия или регистрации образований табачного бизнеса, связанных с этим организаций и отдельных лиц, действующих от их имени, включая лоббистов.

5.4 Сторонам следует в соответствии с национальным законодательством налагать обязательные штрафные санкции на табачную промышленность в случае предоставления ложной или вводящей в заблуждение информации.

5.5 Сторонам следует принять и осуществлять эффективные правовые, исполнительные, административные и прочие меры по обеспечению доступа общественности, в соответствии со Статьей 12(с) РКБТ ВОЗ, к широкому ряду информации по деятельности табачной промышленности, имеющей отношение к целям Конвенции, которая может находиться, например, в публичной библиотеке.

(6) Денормализация и регулирование деятельности, которая представляется табачной промышленностью как "корпоративная социальная ответственность".

23. Табачная промышленность осуществляет деятельность под лозунгом "корпоративной социальной ответственности", с тем чтобы дистанцировать свой образ от смертельной опасности, которая таится в продукции, которую она производит и продает, или с целью вмешательства в установление и осуществление политики общественного здравоохранения. "Корпоративная социальная ответственность" табачной промышленности, направленная на стимулирование потребления табака,

является маркетинговой стратегией, а также стратегией организации общественного мнения в целях наиболее успешной работы промышленности, которая соответствует определению Конвенции понятий рекламы, стимулирования продажи и спонсорства.

24. "Корпоративная социальная ответственность" табачной промышленности представляет собой, согласно мнению ВОЗ¹, неустранимые противоречия, поскольку основные функции промышленности находятся в противоречии с целями политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака.

Рекомендации

6.1 Сторонам следует обеспечить информированность и осведомленность всех ветвей правительственной власти и общественности относительно истинной цели и масштабов деятельности табачной промышленности в рамках "корпоративной социальной ответственности".

6.2 Сторонам не следует одобрять, поддерживать, формировать партнерства с табачной промышленностью или участвовать в ее деятельности в рамках "корпоративной социальной ответственности".

6.3 Сторонам не следует разрешать раскрытие деятельности в рамках "корпоративной социальной ответственности" или расходов на эту деятельность со стороны табачной промышленности либо какого-либо лица, действующего от ее имени, помимо тех случаев, когда в правовом порядке требуется отчитываться о таких расходах, например, в ежегодном докладе.

6.4 Стороны не должны разрешать прием любой ветвью правительственной власти или государственным сектором взносов политического, социального, финансового, образовательного, общинного характера или каких-либо других взносов от табачной промышленности или от тех, кто работает на содействие ее интересам, за исключением компенсаций при правовом урегулировании или по правовым постановлениям или в рамках имеющих обязательную силу и подлежащих исполнению соглашений.

(7) Исключение привилегированного отношения к табачным кампаниям.

25. Ряд правительств поощряет инвестиции табачных компаний, даже субсидируя их с использованием финансовых стимулов, например, в виде обеспечения их частичным или полным освобождением от налогообложения, санкционированного законом.

26. Без ущерба их суверенному праву определять и устанавливать свою экономическую, финансовую и налоговую политику, Сторонам следует с уважением относиться к их обязательствам по борьбе против табака.

¹ ВОЗ. *Табачная промышленность и корпоративная социальная ответственность - неустранимые противоречия*. Женева, Всемирная организация здравоохранения, 2004 г.

Рекомендации

7.1 Сторонам не следует предоставлять стимулов, привилегий или преимуществ табачным кампаниям для создания или ведения своего бизнеса.

7.2 Сторонам следует принять политику, направленную на предотвращение инвестирования правительствами в табачную промышленность и в связанные с ней предприятия или предоставления табачным кампаниям какого-либо специального освобождения от налогообложения.

- (8) Отношение к табачным кампаниям, находящимся в государственной собственности, должно быть таким же, как и к любой другой кампании табачной промышленности.**

27. Табачным предпринимательством могут заниматься правительственные структуры, неправительственные структуры, возможно также совместное владение. Данные руководящие принципы применимы к табачному предпринимательству всякого рода, независимо от принадлежности права собственности.

Рекомендации

8.1 Сторонам следует обеспечить одинаковое отношение к табачным кампаниям, независимо от того, находятся ли они в государственном или в каком-либо другом владении, в отношении установления и осуществления политики борьбы против табака.

8.2 Сторонам следует обеспечить такое положение вещей, при котором установление и осуществление политики борьбы против табака отделено от процесса контроля или управления табачным бизнесом.

8.3 Сторонам не следует разрешать персоналу наниматься на работу после увольнения из табачной кампании, состоящей в государственном владении, в какую-либо правительственную структуру, отвечающую за установление и осуществление политики общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака, в течение трех лет.

8.4 Сторонам следует обеспечить такое положение вещей, при котором представители табачных кампаний, находящихся в государственном владении, не будут являться членами делегаций на каких-либо заседаниях Конференции Сторон, ее вспомогательных органов или каких-либо других органов, учрежденных во исполнение решений Конференции Сторон.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ И МОНИТОРИНГ

Обеспечение исполнения

28. Сторонам следует установить механизмы обеспечения исполнения или, насколько это возможно, использовать существующие механизмы обеспечения исполнения для выполнения своих обязательств, предусмотренных Статьей 5.3 Конвенции, а также данных руководящих принципов.

Мониторинг осуществления положений Статьи 5.3 Рамочной конвенции и данных руководящих принципов

29. Мониторинг осуществления положений Статьи 5.3 Конвенции и данных руководящих принципов имеет важнейшее значение для обеспечения внедрения и осуществления действенной политики борьбы против табака. Это также должно подразумевать осуществление контроля за табачной промышленностью, для обеспечения которого следует использовать существующие модели и ресурсы, такие как базы данных по мониторингу табачной промышленности Инициативы ВОЗ по освобождению от табачной зависимости.

30. Неправительственные организации и другие члены гражданского общества, не связанные с табачной промышленностью, могут играть важную роль в мониторинге деятельности табачной промышленности.

31. Кодексы поведения или правила о персонале для всех ветвей правительственной власти должны включать "функцию осведомителя" с надлежащей защитой осведомителей. Кроме того, Стороны следует поощрять к использованию и введению в исполнение механизмов обеспечения соблюдения этих руководящих принципов, таких как возможность подачи судебного иска и использования порядка предъявления претензий, например, по примеру работы системы омбудсмен.

Международное сотрудничество, обновление и пересмотр руководящих принципов

32. Международное сотрудничество имеет существенное значение для обеспечения прогресса в предупреждении вмешательства со стороны табачной промышленности в формулирование политики общественного здравоохранения в области борьбы против табака. Статья 20.4 Конвенции обеспечивает основу для сбора информации обмена знаниями и опытом в отношении практики табачной промышленности, принимая во внимание и охватывая особые потребности Сторон развивающихся стран и Сторон с экономикой переходного периода.

33. Уже предприняты усилия по координации сбора и распространения национального и международного опыта в отношении стратегий и тактик, используемых табачной промышленностью, а также в отношении мониторинга деятельности табачной промышленности. Обмен правовым и стратегическим опытом осуществления стратегий противостояния табачной промышленности послужит на благо Сторонам. Положения Статьи 21.4 Конвенции предусматривают соблюдение

национального законодательства в отношении конфиденциальности и сохранения тайны при обмене информацией.

Рекомендации

1. Поскольку стратегии и тактики, используемые табачной промышленностью, испытывают постоянное развитие, данные руководящие принципы подлежат периодическому рассмотрению и пересмотру для обеспечения такого положения вещей, при котором они и впредь будут эффективно ориентировать Стороны по защите их политики общественного здравоохранения, направленной на борьбу против табака, от вмешательства табачной промышленности.
2. Стороны, которые отчитываются с использованием существующей схемы отчетности Рамочной конвенции, должны предоставлять информацию о производстве табака и изготовлении табачных изделий, а также о деятельности табачной промышленности, которая оказывает воздействие на настоящую Конвенцию или национальные действия по борьбе против табака. В целях содействия такому обмену секретариату Конвенции необходимо обеспечить такое положение вещей, при котором основные положения данных руководящих принципов найдут свое отражение на следующих этапах схемы отчетности, которую Конференция Сторон постепенно будет принимать для использования Сторонами.
3. Ввиду исключительной важности предупреждения вмешательства табачной промышленности в политику общественного здравоохранения в отношении борьбы против табака Конференция Сторон, в случае, если это необходимо, может рассмотреть вопрос о разработке протокола к Статье 5.3 Конвенции.

ДОБАВЛЕНИЕ

ПОЛЕЗНЫЕ ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ

Соответствующая литература

Brandt AM. *The cigarette century. The rise, fall, and deadly persistence of the product that defined America*. New York, Basic Books, 2007.

Chapman S. *Making smoking history. Public health advocacy and tobacco control*. Oxford, Blackwell Publishing, 2007.

Callard C, Thompson D, Collishaw N. *Curing the addiction to profits: a supply-side approach to phasing out tobacco*. Ottawa, Canadian Centre for Policy Alternatives and Physicians for a Smoke-free Canada, 2005.

Feldman EA, Bayer R ed. *Unfiltered: conflicts over tobacco policy and public health*. Boston, Harvard University Press, 2004.

Gilmore A et al. Continuing influence of tobacco industry in Germany. *Lancet*, 2002, 360:1255.

Hastings G, Angus K. *The influence of the tobacco industry on European tobacco control policy*. In: *Tobacco or health in the European Union. Past, present and future*. Luxembourg, Office for Official Publications of the European Commission, 2004:195–225.

Lavaack A. *Tobacco industry denormalization campaigns: a review and evaluation*. Ottawa, Health Canada, 2001.

Mahood G. *Tobacco industry denormalization. Telling the truth about the tobacco industry's role in the tobacco epidemic*. Toronto, Campaign for Tobacco Industry Denormalization, 2004.

Pan American Health Organization. *Profits over people. Tobacco industry activities to market cigarettes and undermine public health in Latin America and the Caribbean*. Washington DC, Pan American Health Organization, 2002.

Simpson D. Germany: still sleeping with the enemy. *Tobacco Control*, 2003, 12:343–344.

Hammond R, Rowell A. *Trust us. We're the tobacco industry*. Baltimore, Johns Hopkins University Press, 2001.

World Health Organization. *Tobacco company strategies to undermine tobacco control activities at the World Health Organization*. Geneva, World Health Organization, 2000.

World Health Organization. *Tobacco industry and corporate social responsibility—an inherent contradiction*. Geneva, World Health Organization, 2004.

Yach D, Bialous S. Junking science to promote tobacco. *American Journal of Public Health*, 2001, 91:1745–1748.

Ресурсы всемирной паутины

Веб-сайты ВОЗ:

Инициатива по освобождению от табачной зависимости: <http://www.who.int/tobacco/en/>

Публикации ВОЗ по проблемам табака: <http://www.who.int/tobacco/resources/publications/en/>

Европейское региональное бюро ВОЗ:

<http://www.euro.who.int/InformationSources/Publications/HTRes?HTCode=tobacco&language=English&HTSubmit=>

Сайты с общей, региональной или национальной информацией и темами, связанными с борьбой против табака:

Действия по курению и здоровью, Соединенное Королевство (с отдельной страницей по табачной промышленности): http://www.newash.org.uk/ash_r3iitasl.htm

Corporate Accountability International (Международная корпоративная отчетность) и Транснациональная сеть по подотчетности в отношении проблемы табака (the Network for Accountability of Tobacco Transnationals): www.stopcorporateabuse.org

Экономические аспекты борьбы против табака: <http://www1.worldbank.org/tobacco/>

Контроль со стороны Европейской комиссии:

http://ec.europa.eu/health/ph_determinants/life_style/Tobacco/tobacco_en.htm

Европейская сеть по профилактике курения: <http://www.ensp.org/>

Альянс Рамочной конвенции по борьбе против табака: <http://www.fctc.org/>

Документы на французском языке: <http://www.fctc.org/index.php?item=docs-fr>

Документы на испанском языке: <http://www.fctc.org/index.php?item=docs-es>

Международный союз укрепления здоровья и просвещения:

<http://www.iuhpe.org/?page=18&lang=en>

с типовым образцом законодательства по борьбе против табака:

http://www.iuhpe.org/?lang=en&page=publications_report2

Резюме на французском языке:

http://www.iuhpe.org/?page=publications_report2&lang=fr

Резюме на испанском языке:

http://www.iuhpe.org/?page=publications_report2&lang=sp

Табачная промышленность:

http://tobacco.health.usyd.edu.au/site/supersite/links/docs/tobacco_ind.htm

Партнерство Инициативы по освобождению от табачной зависимости:
<http://www.smokefreepartnership.eu/>

Таиландский институт по укреплению здоровья: <http://www.thpinhf.org/>

Табакопедия: энциклопедия по табаку онлайн: <http://www.tobaccopedia.org/>

Другие ссылки на веб-сайты по проблемам табака:

Различные международные и национальные веб-сайты по борьбе против табака:
<http://www.tobacco.org/resources/general/tobsites.html>

Национальные веб-сайты по борьбе против табака:
<http://www.smokefreepartnership.eu/National-Tobacco-Control-websites>

Веб-сайты на французском языке:

Центр ресурсов борьбы против табака: <http://www.tabac-info.net/>

Национальный комитет по борьбе против табачной эпидемии (Франция):
<http://www.cnct.org>

Французское отделение по профилактике эпидемии табакокурения:
<http://www.oft-asso.fr/>

Последние новости по борьбе с курением и табаком: <http://www.globalink.org/news/fr>

Министерство здравоохранения, по делам молодежи и спорта: <http://www.sante.gouv.fr/>

Веб-сайты на испанском языке:

Борьба против табака в странах Америки (на английском и испанском языках):
<http://www.paho.org/english/ad/sde/ra/Tobabout.htm>

Последние новости по борьбе против курения и табака:
<http://www.globalink.org/news/es>

= = =